

## Unit 24

## Part I

1. In past units you have practiced a number of words whose singular forms end in stressed -el (open E).

- a. papel ( )x ( )x  
 b. pastel ( )x ( )x  
 c. hotel ( )x ( )x

2. In this unit you will practice several words in which the -el ending is unstressed. You already know one of these words.

horrível ( )x ( )x

3. Notice that you hear the stress on the i, not the final -el. According to the conventions of spelling the stress is indeed written over the i.

horrível ( )x ( )x

4. The e of el is unstressed and closed. Repeat again.

horrível ( )x ( )x

5. Here is a new word. Can you guess what it means?

( ) ( )

(possible)

6. Here it is again. This time repeat.

possível ( )x ( )x

7. How would you say 'It is possible'?

(É possível)

Verify: ( )x ( )x

8. Here is another new word. You should be able to guess its meaning too.

( ) ( )

(impossible)

9. Now repeat.

impossível ( )x ( )x ( )x

10. So, how would you say 'It is impossible'?

(É impossível)

Verify: ( )x ( )x

11. Here is another word which you can also probably guess at.

( ) ( )

(probable)

12. Now, listen again and repeat.

provável ( )x ( )x

13. Be sure to get the stress on the right syllable, that is, on the middle one.

( )x ( )x ( )x

14. So how would you say 'It's probable'?

(É provável)

Verify: ( )x ( )x

15. And how would you say 'It's not probable'?

(Não é provável)

Verify: ( )x ( )x

16. Can you guess what this word means?

( ) ( )

(improbable)

17. Now, listen again and repeat.

improvável ( )x ( )x

18. How do you say 'It's improbable'?

(É improvável)

Verify: ( )x ( )x

19. You know the verb evitar which means 'avoid'. Therefore you should be able to guess what this word means.

( ) ( )

(avoidable)

20. Now, listen again and repeat.

evitável ( )x ( )x ( )x

21. What does this one mean?

( ) ( )

(Unavoidable, inevitable)

22. Listen again and repeat.

inevitável ( )x ( )x ( )x

23. So how would you say 'It's inevitable'?

(É inevitável)

Verify: ( )x ( )x

24. The verb aceitar means 'accept'. Repeat.

( )x ( )x

25. What, then, does this word mean?

( ) ( )  
(acceptable)

26. Listen again and repeat.

aceitável ( )x ( )x ( )x

27. How do you say 'It's acceptable'?

(É aceitável)

Verify: ( )x ( )x

28. What do you suppose this word means?

( ) ( )  
(unacceptable)

29. Listen again and repeat.

inaceitável ( )x ( )x ( )x

30. Finally, then, how do you say 'It's unacceptable'?

(É inaceitável)

Verify: ( )x ( )x

31. The above items are all adjectives and they are in their singular forms. When they are used with plural nouns they will appear in their plural forms. Here, for example, is the plural form of 'horrible'.

( )x ( )x ( )x

32. Here it is again. The -eis diphthong has the closed e.

horríveis ( )x ( )x

33. Try the singular and the plural together. Be sure the stress is on the right syllable, that is, the middle one.

horrível ( )x ( )x  
horríveis ( )x ( )x

34. This is the way you say 'horrible party'.

( )x ( )x

35. And this is the way you say the plural, 'horrible parties'.

( )x ( )x

36. How would you say 'horrible cities'?

(cidades horríveis)

Verify: ( )x ( )x

37. How would you say 'horrible machines'?

(máquinas horríveis)

Verify: ( )x ( )x

38. How about 'horrible dialogs'?

(diálogos horríveis)

Verify: ( )x ( )x

39. If the plural of horrível is horríveis, you should be able to guess at the plural of possível. What is it?

(possíveis)

Right! Now, verify just to be sure. ( )x ( )x

40. Likewise, what is the plural form of provável?

(prováveis)

Verify: ( )x ( )x

41. What is the plural of inevitável?

(inevitáveis)

Verify: ( )x ( )x

42. And what is the plural of aceitável?

(aceitáveis)

Verify: ( )x ( )x

43. Practice saying the following:

- a. São possíveis ( )x ( )x
- b. São prováveis ( )x ( )x
- c. São aceitáveis ( )x ( )x
- d. São inevitáveis ( )x ( )x
- e. São impossíveis ( )x ( )x
- f. São inaceitáveis ( )x ( )x

44. All of the above items are adjectives. There are, however, some nouns that follow the same pattern. One of them is the word 'tunnel', which you probably remember.

(Sing.) túnel ( )x ( )x

(Pl.) túneis ( )x ( )x

45. Another is 'automobile'.

(Sing.) automóvel ( )x ( )x ( )x

(Pl.) automóveis ( )x ( )x ( )x

46. So, if you wanted to, you could construct the sentence: 'The two automobiles have to pass through the tunnels'.

Os dois automóveis tem que passar pelos túneis.

( ) ( )x ( )x ( )x

47. Now let us move to a related subject. You will recall that you have practiced saying several words that end in stressed -il.

a. civil ( )x ( )x

b. gentil ( )x ( )x

48. In this unit you will practice saying several words that end in unstressed -il. One of them is already familiar to you.

difícil ( )x ( )x

49. Perhaps you have already run across the word which means just the opposite of difícil; i.e. the word for 'easy'. They make a logical pair.

fácil ( )x ( )x

50. Be sure that you get the stress on the next-to-the-last syllable of both words.

difícil ( )x ( )x

fácil ( )x ( )x

51. Here is another common word which is often cited along with fácil and difícil as another example of the same sort. It is certainly a useful item.

útil ( )x ( )x

52. Can you guess what this useful item means? Have we given you enough clues?

(useful)

53. Even if we hadn't given you the clues, you might have guessed that útil means useful by association with the English word 'utilitarian'. Always give cognates a try! Now, repeat again. Notice that the first syllable is ú, not you.

1. ú ( )x ( )x

2. til ( )x ( )x

3. útil ( )x ( )x

54. Practice saying these short utterances, all of which begin with 'It is...'.  
 1. É fácil ( )x ( )x  
 2. É difícil ( )x ( )x  
 3. É útil ( )x ( )x
55. The above words end in unstressed eis in their plural forms.  
fáceis ( )x ( )x  
difíceis ( )x ( )x  
úteis ( )x ( )x
56. Now practice saying the following:  
 a. São fáceis ( )x ( )x  
 b. São difíceis ( )x ( )x  
 c. São úteis ( )x ( )x
57. This is the way you say 'difficult dialogs'.  
diálogos difíceis ( )x ( )x
58. How would you say 'easy dialogs'?  
 (diálogos fáceis)  
 Verify: ( )x ( )x
59. How would you say 'useful dialogs'?  
 (diálogos úteis)  
 Verify: ( )x ( )x
60. How would you say 'useful books'?  
 (livros úteis)  
 Verify: ( )x ( )x
61. How about 'easy books'?  
 (livros fáceis)  
 Verify: ( )x ( )x



62. And 'difficult books'?  
(livros difíceis)

Verify: ( )x ( )x

Note: The practices that follow will give you additional experience using some of the above adjectives in their singular forms.

Practice 1. (Recorded)

Practice saying these sentences.

1. É fácil trabalhar com ele.
2. É fácil bater à máquina.  
- - - - -
3. É difícil falar português.
4. É difícil conhecer o Jorge.  
- - - - -
5. É possível sair cedo.
6. Não é possível fazer isso.  
- - - - -
7. É impossível saber a verdade.
8. Não é impossível voltar hoje.  
- - - - -
9. É útil saber isso.
10. Não é muito útil falar inglês.  
- - - - -
11. É horrível morar lá!
12. É horrível viajar com ele.

Practice 2.

You can form various interesting combinations by putting the items on the left together with the items on the right. Experiment a bit. All combinations are possible and most are likely. Just a few of them have been recorded for you.

- |                 |                              |
|-----------------|------------------------------|
| 1. É fácil      | a. trabalhar com ele         |
| 2. É difícil    | b. vender o carro            |
| 3. É possível   | c. bater à máquina           |
| 4. É impossível | d. morar em Recife           |
|                 | e. ensinar história          |
|                 | f. ser bom funcionário       |
|                 | g. comprar as passagens aqui |
|                 | h. falar com Alice           |
|                 | i. fazer isso                |
|                 | j. voltar cedo               |
|                 | k. levar sanduíches          |
|                 | l. falar português           |

Practice 3. (Recorded)

Combinations of the sort practiced above can also be cast into the past. Repeat these short phrases.

1. Foi fácil sair cedo.
2. Foi difícil preparar o diálogo.
3. Foi possível fazer tudo.
4. Foi impossível voltar ontem.
5. Foi útil falar com ela.
6. Foi horrível trabalhar para essa empresa.
7. Foi fácil escrever essa carta.
8. Foi muito difícil acordar cedo.

Practice 4. (Recorded)

Such combinations are also commonly cast into the future mold, i.e. in terms of 'It's going to be.....' Repeat the following sentences.

1. Vai ser impossível falar com ele.
2. Vai ser fácil sair cedo.
3. Vai ser muito difícil esquecer isso.
4. Vai ser útil conhecer o Presidente.
5. Vai ser horrível ficar em casa hoje.

6. Vai ser possível sair cedo amanhã.
7. Não vai ser fácil levantar às cinco.
8. Não vai ser possível começar hoje.

Practice 5. (Recorded)

Practice participating in these very brief exchanges.

1. É difícil?  
Não, é muito fácil.
2. É difícil?  
É, sim. Muito difícil.
3. É fácil?  
Não, não é. É difícil.
4. É difícil?  
É, sim. Mas é possível.
5. É possível?  
É, sim. Mas é difícil.
6. É impossível?  
Não, não é. Mas é muito difícil.
7. É fácil?  
Não, não é. Mas é possível.  
- - - - -
8. Foi fácil?  
Foi, mesmo. Muito fácil!
9. Foi difícil?  
Foi, mesmo. Difícil demais!
10. Foi possível?  
Não, não foi. Foi impossível!

Part II

1. Recall this item from a previous dialog.  
vistas maravilhosas ( )x ( )x
2. Notice the open O in maravilhosas.  
maravilhOsas ( )x ( )x

3. Now look at the singular form: 'marvelous view'.  
vista maravilhosa ( )x ( )x
4. Again, notice the open o in maravilhosa.  
maravilhosa ( )x ( )x
5. Now, examine the item 'marvelous state'. Remember, 'state' is masculine.  
estado maravilhoso ( )x ( )x
6. Did you notice that the first o of -oso is the closed o, and not the open o? Listen again, and repeat.  
estado maravilhoso ( )x ( )x
7. Compare the open o with the closed o.  
 maravilhosa ( )x ( )x  
 maravilhoso ( )x ( )x
8. A number of adjectives that have the open o in their feminine forms will have the closed o in their masculine forms. Here is the adjective 'famous' used with a feminine noun.  
senhora famosa ( )x ( )x
9. Notice the open o in famosa.  
senhora famosa ( )x ( )x
10. Now, here is 'famous' used to describe 'book', a masculine noun.  
livro famoso ( )x ( )x
11. Notice the closed o in famoso.  
livro famoso ( )x ( )x

12. You will hear another new adjective in this item: 'tasty (or 'delicious') food'.

comida gostosa ( )X ( )X

13. Listen to the open o in gostosa.

gostosa ( )X ( )X

14. In 'tasty sandwich' the o is closed since sandwich is masculine.

sanduíche gostoso ( )X ( )X

15. You have had the adjective 'new' in the phrase novo professor.\*

novo professor ( )X ( )X

16. Notice the closed o.

novo professor ( )X ( )X

17. Listen to what happens when you say 'new (lady) teacher'.

nova professora ( )X ( )X

18. Did you notice the open o of nova? Here it is again.

nova professora ( )X ( )X

19. Now, listen to and repeat these contrasting forms again.

a. novo ( )X nova ( )X

b. famoso ( )X famosa ( )X

c. gostoso ( )X gostosa ( )X

d. maravilhoso ( )X maravilhosa ( )X

---

\* 'New' is one of those adjectives that sometimes comes before the noun.

Practice 1. (Recorded)

Repeat the following items several times until you feel comfortable with them.

1. americano famoso
2. livro famoso
3. jornal famoso
- 
4. americana famosa
5. praia famosa
6. casa famosa
- 
7. livro maravilhoso
8. sanduíche maravilhoso
9. feriado maravilhoso
- 
10. cidade maravilhosa (otherwise known as Rio de Janeiro)
11. praia maravilhosa
12. máquina maravilhosa
- 
13. dia gostoso\*
14. café gostoso
15. passeio gostoso
- 
16. comida gostosa
17. praia gostosa
18. vista gostosa
- 
19. novo presidente.
20. novo funcionário
21. novo consulado
- 
22. nova idéia
23. nova amiga
24. nova professora

---

\* gostoso/a can also mean 'pleasant, agreeable'.

(We return now to our programmed format.)

20. How would you say 'famous restaurant'?  
(restaurante famoso)

Verify: ( )X ( )X

21. How would you say 'famous avenue'?  
(avenida famosa)

Verify: ( )X ( )X

22. How would you say 'marvelous party'?  
(festa maravilhosa)

Verify: ( )X ( )X

23. How about 'marvelous Portuguese'?  
(português maravilhoso)

Verify: ( )X ( )X

24. How would you say 'delicious soft-drink'?  
(refrigerante gostoso)

Verify: ( )X ( )X

25. And how about 'delicious meal'?  
(comida gostosa)

Verify: ( )X ( )X

26. Here is 'delicious sandwich', with the stressed o closed.  
sanduíche gostoso ( )X ( )X

27. Listen to what happens if we make it plural. Do not  
repeat yet.

sanduíches gostosos ( ) ( )

28. The stressed o of gostosos is OPEN! Listen and repeat.  
gostosos ( )X ( )X

29. Now, again, listen and repeat.

sanduíches gostosos ( )X ( )X

30. Here is the way you say 'famous books'.

livros famosos ( )X ( )X

31. And here is 'marvelous restaurants'.

restaurantes maravilhosos ( )X ( )X

32. What we are showing you here is that adjectives of this type have the open o in the masculine plural forms, even though they have the closed o in the masculine singular. Compare the following.

1. livro famoso ( )X

2. livros famosos ( )X

-----

3. americano famoso ( )X

4. americanos famosos ( )X

-----

5. refrigerante gostoso

6. refrigerantes gostosos ( )X

-----

7. novo professor ( )X

8. novos professores ( )X

33. It may be easier to look at it this way: adjectives of the above sort have the open o except in the masculine singular form. Compare.

1. praia famosa ( )X

2. praias famosas ( )X

3. livros famosos ( )X

(but)

4. livro famoso ( )X



34. Examine this series.

1. festa maravilhosa ( )X
2. festas maravilhosas ( )X
3. feriados maravilhosos ( )X  
(but)
4. feriado maravilhoso ( )X

35. Now, examine this series.

1. comida gostosa ( )X
2. comidas gostosas ( )X
3. dias gostosos ( )X  
(but)
4. dia gostoso ( )X

36. Finally, examine this series.

1. nova casa ( )X
2. novas casas ( )X
3. novos livros ( )X  
(but)
4. novo livro ( )X

37. On to the dialog!

DIALOGAluno A

O senhor vai para Porto Alegre, não é?

You're going to Porto Alegre, aren't you?

Aluno B

Não. Eu ia, mas agora eu vou para o Rio.

No. I was going, but now I'm going to Rio.

Aluno A

Por quê? O que é que aconteceu?

Why? What happened?

Aluno B

chefe  
telefonou  
(neutral form = telefonar)

boss  
telephoned

Bom, o meu chefe me telefonou ontem à noite.

Well, my boss phoned me last night.

Aluno A

aí  
E daí?

there  
And so? (And from there?)\*

Aluno B

precisam  
(neutral form = precisar)  
alguém  
comercial

they need  
someone  
commercial

Eles precisam de alguém na seção comercial de lá!

They need someone in the Commercial Section there.

\* de + aí = contraction daí.

Aluno A

vai ver

acabar

indo (neutral form = ir)

Vai ver que EU vou acabar indo  
para Porto Alegre!

maybe

to end (up), to finish

going

Maybe I'll end up going to  
Porto Alegre.

Aluno B

pois

Pois é.

so, then

That's right.

Expansion Exercises (Recorded)I. The verb acabar + -ndo form

1. Eu vou acabar estudando mais.
2. Eu vou acabar praticando menos.
3. Eu vou acabar comprando outro.
4. Eu vou acabar esquecendo tudo.  
-----
5. Ele vai acabar morando no Rio.
6. Ele vai acabar almoçando em casa.
7. Ele vai acabar bebendo só água ('water').
8. Ele vai acabar trabalhando para uma empresa particular.

II. The verb precisar

1. Eles precisam de uma secretária.
2. Eles precisam de outro carro.  
-----
3. Eu precisava de outro livro.
4. Eu precisava dum refrigerante.  
-----
5. Ela vai precisar dum emprego.
6. Ela vai precisar de outra passagem.  
-----
7. Nós precisamos de outro presidente.
8. Nós precisamos de mais dinheiro.

### III. Last Names

A. Practice saying these 3-syllable last names. All but the last two are stressed on the next-to-the-last syllable.

|          |                                 |
|----------|---------------------------------|
| Andrade  | Fernandes                       |
| Aranha   | Fonseca                         |
| Barbosa  | Gonçalves                       |
| Botelho  | Tavares                         |
| Cardoso  | Amaral (last syllable stressed) |
| Carvalho | Avelar (last syllable stressed) |
| Castelo  |                                 |
| Coelho   |                                 |

B. These also have three syllables but we have grouped them together because they all have the ei diphthong.

|          |          |
|----------|----------|
| Almeida  | Carneiro |
| Silveira | Monteiro |
| Moreira  | Ribeiro  |
| Ferreira | Pinheiro |
| Pereira  | Medeiros |
| Siqueira | Peixoto  |
| Nogueira |          |
| Teixeira |          |
| Caldeira |          |
| Bandeira |          |
| Correia  |          |
| Vieira   |          |

C. These have the stressed nasal diphthong ãe.

Magalhães  
Guimarães

D. Now practice these 4-syllable last names.

Albuquerque

Alvarenga

Azevedo

Cavalcante

Oliveira (ei diphthong again)

Figueiredo (ei diphthong again)

Vasconcelos

D'Alcântara (stressed on third-from-last syllable)

Brief Exchanges

I. A. Practice these exchanges with the tape. Check B on the next page for the English.

1. Você acha que ele vai trabalhar na Seção Comercial?

Bom, é bem possível.

2. Vocês vão jantar no restaurante em frente?

É bem provável.

3. Vocês vão chegar lá às sete horas?

É impossível. É cedo demais.

4. O vocabulário\* desta\*\* lição é bom, não é?

É. É muito útil.

5. Ela gosta de estudar francês?

Gosta, sim. Mas é difícil.

6. O senhor sabe chegar na nossa casa?

Sei, sim. É fácil.

---

\* A new word, but a cognate!

\*\* Another contraction: de + esta = desta.

7. O senhor leu os livros?  
Li, sim. São muito úteis.

B. Now put these into Portuguese.

1. Do you think he's going to work in the Commercial Section?  
Well, it's quite possible.
2. Are you (all) going to have dinner in the restaurant across the street?  
It's very probable.
3. Are you (all) going to get there at seven?  
It's impossible. It's too early.
4. The vocabulary of this lesson is good, isn't it?  
Yes. It's very useful.
5. Does she like to study French?  
Yes, she does. But it's difficult.
6. Do you know how to get to our house?  
Yes, I do. It's easy.
7. Did you read the books?  
Yes. They're very useful.

II. A. Practice these with the tapes. The English is in B. below.

1. Você acha que ele já está aqui?  
Não, eu não acho possível.
2. Você acha que ele já saiu?  
Eu acho muito possível, sim.



3. Você acha que eu vou gostar?  
Eu acho muito provável, sim.
  4. Você acha que a gente pode?  
Bom....eu acho muito difícil.
  5. Você acha que a gente tem que viajar hoje?  
Eu acho inevitável.
  6. Você acha que o dinheiro dá?  
Não, não acho. É impossível.  
-----
- B.
1. Do you think he's already here?  
No, I don't think [it's] possible.
  2. Do you think he has left already?  
I think [it's] very possible, yes.
  3. Do you think I'm going to like [it]?  
I think you probably will, yes.
  4. Do you think we can?  
Well....I think it's very difficult.
  5. Do you think we'll have to travel today?  
I think it's inevitable.
  6. Do you think there's enough money?  
No, I don't. It's impossible.

III. A. Now try these. Numbers 4-10 deal with the construction não + verb + mais. This translates as 'any more', 'any longer' or 'not now', depending on the sentence. See B. below for the English.

1. Eu achava que ela ia para o Rio.  
Ela ia, mas agora ela vai para São Paulo.
2. Eu achava que a gente ia a Baltimore.  
A gente ia, mas o pneu furou.
3. Eu achava que a gente ia à praia.  
Ia, mas agora parece que vai chover.
4. Eu achava que ela ia à festa.  
Ela ia, mas não vai mais. Ela vai ficar em casa.
5. Eu achava que você ia estudar.  
Ia, mas não vou mais. Eu vou ao cinema.
6. Nós achávamos que a senhora morava no Leblon.  
Eu morava, sim. Mas não moro mais.
7. A gente achava que o senhor trabalhava na seção comercial.  
Trabalhava. Mas eu não trabalho mais.
8. Eu achava que a festa ia ser na sua casa.  
Ia, sim. Mas não vai ser mais.
9. Eu achava que ela era solteira.  
Era. Mas não é mais. Ela é casada.
10. Eu achava que vocês tinham uma casa na praia.  
Tínhamos, sim. Mas não temos mais. Nós vendemos.

- B. 1. I thought she was going to Rio.  
She was, but now she's going to São Paulo.
2. I thought we were going to Baltimore.  
We were, but the tire blew out.
3. I thought we were going to the beach.  
We were, but now it looks like it's going to rain.
4. I thought that she was going to the party.  
She was, but she isn't any longer. She is going to stay home.
5. I thought that you were going to study.  
I was going to, but not now. I'm going to the movies.
6. We thought you lived in Leblon.  
I did, but I don't live there any more.
7. We thought you worked in the Commercial Section.  
I did, but I don't work there any more.
8. I thought the party was going to be at your place.  
It was, yes, but not now.
9. I thought she was single.  
She used to be, but she's not any more. She's married.
10. I thought you had a house on the beach.  
We used to, but we don't have [it] any longer.  
We sold [it].

IV. These will give you some more insight into the use of 'e daí?', meaning 'and so?'.  

---

1. Vai chover amanhã.  
E daí?  
A gente não vai poder ir à praia.
2. Ele só vai me dar o dinheiro sexta-feira.  
E daí?  
Eu preciso do dinheiro hoje.
3. Nós só vamos ao Rio.  
E daí?  
Nós queríamos ir a São Paulo também.
4. O pneu furou.  
E daí?  
A gente não vai.
5. Eu tenho só cinco cruzeiros.  
E daí?  
A gente não come hoje.
6. Eu não gosto de levantar cedo nos fins de semana.  
E daí?  
Eu tenho que levantar muito cedo amanhã.